

AOV - Agentur für die Verfahren und die Aufsicht
im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und
Lieferaufträge
EVS A – Einheitliche Vergabestelle Bauaufträge



ACP - Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in
materia di contratti pubblici di lavori, servizi e
Forniture
SUA L – Stazione Unica Appaltante Lavori

Offenes Verfahren mittels elektronischer Vergabe

Procedura aperta con modalità telematica

AOV/SUA L 018/2016 DL Circonvallazione di Bressanone Bauleitung Umfahrung Brixen

Comunicazione n. 3

Mitteilung Nr. 3

A pagina 13 del disciplinare di gara La parola "edilizia" è da intendersi come non apposta.

Requisiti tecnici relativi al coordinamento della sicurezza:

I concorrenti devono aver espletato nel decennio precedente alla data di pubblicazione del bando, **servizi di ingegneria** di cui all'art. 3, lett. vvvv) del CODICE relativi ad opere di ~~edilizia~~ infrastrutture per il **costo complessivo dei lavori** indicato nella tabella di cui al punto 4.

Si ricorda che non è consentito il subappalto, fatta eccezione per le attività indicate al comma 8, dell'art. 31, del CODICE.

Nella procedura in oggetto non sono previste le attività indicate al comma 8 dell'art. 31, del CODICE, pertanto il subappalto per la gara in oggetto non è consentito.

Auf Seite 13 der Ausschreibungsbedingungen ist das Wort „Hochbau“ nicht zu betrachten

Technische Anforderungen bezüglich der Sicherheitskoordination:

Die Teilnehmer müssen im Zehnjahreszeitraum vor dem Datum der Veröffentlichung der Bekanntmachung **Ingenieurleistungen** laut Art. 3 Buchst. vvvv) des KODEX für Bauten im ~~Hochbau~~ Tiefbau durchgeführt haben und zwar für den in der Tabelle laut Punkt 4 angegebenen **Gesamtbetrag der Arbeiten**.

Es wird erinnert, dass die Vergabe von Unteraufträgen, ausgenommen für Leistungen gemäß Art. 31, Abs. 8 des Kodex, nicht zulässig ist.

Im gegenständlichen Verfahren sind die Leistungen gemäß Art. 31, Abs. 8 des Kodex nicht vorgesehen, somit ist die Vergabe von Unteraufträgen nicht zulässig.

Mit freundlichen Grüßen.
Die Verfahrensverantwortliche

Distinti saluti.
La Responsabile del procedimento